



THE SAXON NEWS

# Volksblatt

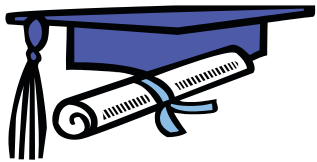
Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by  
**The Alliance**  
of Transylvanian Saxons  
Home Office: 5323 Pearl Road  
Cleveland, Ohio 44129-1503  
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

July 18, 2025

Issue 15



## CONGRATULATIONS GRADUATES 2025 SCHOLARSHIP WINNERS

See Page 5

### BRANCH 9, CHICAGO By Rose-Marie Hauer

Thank to everyone that attended the Picnic on June 29. Even though it was a hot day many people gathered together and had a great time. The committee did great job! Brother Georg Thut did a great job grilling, Sister Margaret Maltig made the potato salad and Sister Claudia Schmidt made the sauerkraut. A special thank you to Sister Else Krestal for the kitchen service and her volunteers and the ladies that made the delicious cakes, Brother Herwig Schmidts and his daughter handling the bar/drinks, and President Thut for making this event a seamless event. Thank you to Sisters Elizabeth Hauer and Erica Hauer for conducting the raffle. If by chance I missed a name, thank you for all you did. (See Page 10 for picnic photos. Ed.)

#### Upcoming Events

**Meeting** August 4- canceled

**August 20** - Come join the Siebenbürger Sachsen Branch 9 as we welcome the Transylvanian Youth Dance Group Herzogenaurach. Dinner 5:00 p.m. performance at 6:30 p.m. Tickets \$30 each. Contact Elfi at (847) 732-0939 or register on line at <https://forms.gle/NTTaBkNLJJpcQTQ6A>. Flyers have been sent out to all members! We welcome guests.

**September 6** - Steuben Parade- We need people to March in the parade at 2 p.m.

If anyone is closet cleaning and has Saxon Trachten or shirts they wish to donate please call Rose Hauer at (847) 685-9821.

Have a wonderful summer!

### Update Your Personal Records and Family Protection

#### Address changes?

Have you notified the ATS Home Office of your new address? Have your adult children changed their addresses?

#### Beneficiary changes?

Was there a marriage, divorce, death, etc., in your family which would require you to make a change of beneficiary on your Life Insurance or Annuity Contracts? Take care of it right away! Senior citizens tend to neglect this, so remind them!

#### Did the stork visit you recently?

Did a new son or daughter arrive recently? Congratulations! Don't forget to make him/her an ATS member by purchasing a Life Insurance or Annuity plan so the he/she can benefit from our fraternal programs.

#### Do you need more life insurance?

Do you have enough life insurance protection for yourself and your family? Chances are you should have better coverage! Call you Local ATS Deputy.

#### How about an ATS Annuity or IRA Plan?

Are you saving for your retirement needs? ATS Annuity Plans offer you a safe way to increase and protect your savings while providing tax sheltered growth. Call your Local ATS Deputy and strengthen your financial future.

## PRESIDENT'S MESSAGE

By Denise Aeling Crawford  
ATS Nat'l President



As I write this column, the Heimattag is coming up this weekend in Youngstown. The next issue will have details and pictures of what I am confident will be a wonderful event. I thank Don Blum for writing in the last issue (July 4<sup>th</sup> issue) all about "Heimat" and "Heimattag". He explained it perfectly, that "feeling" of belonging and celebration of our culture and traditions.

In this issue you will learn about our ATS scholarship winners. You'll see pictures and a short paragraph about themselves, their hobbies, and their aspirations for their future. We congratulate all of them once again and wish them the best of luck in their studies and future careers.

Some of our Branches take the summer months off from their monthly meetings. But that doesn't mean there is nothing to do at the Branches. Some have a summer picnic, while others are still having summer events. Please support your local Branch by attending these events. Also, consider supporting a neighboring Branch by attending one of their events. Check the Fraternal Calendar and the block ads in each issue of the Volksblatt to see what's coming up at a location near you.

One event that will be worth attending will be the summer tour of the Transylvanian Youth Dance Group from Herzogenaurach, Germany. These performers range in age from 17 to 23. They financed their tour themselves, as they're not part of the Federation of Saxons' regular tour schedule. They will be performing in Detroit on Friday, August 15<sup>th</sup>; Cleveland on Saturday, August 16<sup>th</sup>; and Chicago on Wednesday, August 20<sup>th</sup>. Please plan on attending one of these events to support our local Branches and this fine group.

Did you know that the first perfect score of 10 in Olympic history took place on July 18, 1976? According to History.com, Nadia Comaneci became the first gymnast to score that perfect 10 at the age of 14. The young Romanian's performance at the Montreal Olympic games pushed her into the international spotlight. Her first event, the uneven bars, required every gymnast to compete with the same routine. She said, "I knew I was good at what I was doing, but I didn't know how good I was compared to others". She executed every element flawlessly. The scoreboards flashed a "1.00", because they could only display three digits – no one imagined they would need four digits.

After her record-breaking score on the uneven bars, Comaneci would notch six more perfect 10s. Her performance earned her three gold medals, and

Continued on Page 3

**TIMELY - DO NOT DELAY  
MAILED TUESDAY, JULY 15, 2025**

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:  
The Alliance of Transylvanian Saxons  
5323 Pearl Road Cleveland OH 44129-1503

Schloss Horneck needs OUR help!



Schloss Horneck located in Gundelsheim, Germany is the international location for our Siebenbürger Sachsen to house Sachsen artifacts, books and other historical documents and records. It is important to our worldwide Sachsen community to help in the maintenance expenses of this historical facility that will preserve our Sachsen culture and heritage.

The Federation of Transylvanian Saxons requests donations to help in the funding of the facility. If you are interested in giving a donation, please complete the form below and send to the ATS Home Office, 5323 Pearl Road, Cleveland, OH 44129.

Please make your check payable to the ATS.

DONATION FOR SCHLOSS HORNECK

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_  
Zipcode \_\_\_\_\_

Amount Donated \$ \_\_\_\_\_

Please indicate if donation is in memory  
or honor of someone



How to know what  
is really a nut

Peanuts are neither the nuts of peas, nor peas, and, in fact, they are not even nuts. According to Live Science, the nut category of food has a lot of non-nuts in it. Almonds, pistachios, peanuts, pecans, and cashew are not nuts.

By definition a nut is a dry fruit with a single seed encased in a hard shell, which doesn't open on its own. Walnuts, which are true nuts, are a good example. Peanuts don't fit into the nut category because they have two seeds and easily break open. They grow in a pod and that makes them a legume, plants that produce fruit in a pod, like snow peas.

Meanwhile, almonds, cashews, and pecans are actually drupes, seeds that grow inside a fleshy outer layer surrounding a pit that contains a seed. A peach is a drupe and we eat the juicy outside layer and discard the seed. With almonds, cashews and pecans we remove the outside layer and eat the seed.

Diagnosis

Five year old Timmy was complaining that his stomach hurt. His mother said, "Well that is because your stomach is empty. You'll feel better when you have something in it."

That evening, Timmy's father came home from work and said that he had a severe headache all day. Timmy jumped up and said, "I know why that is. It is because your head is empty. You'll feel better when you have something in it."



ATS SAXON RELIEF FUND



We petition our Saxon fraternal community - members, branches, affiliate organizations, and friends to continue to support our Saxon Relief Program.

The need is still great and we ask our members and friends to continue to support our Saxon Relief Fund program with generous contributions.

Please send your contributions to our ATS office, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129. Write checks payable to the "ATS SAXON RELIEF FUND". Thank you for your help!



**NOTE:** Gift packages can be ordered for delivery to a specific relative or friend in Transylvania for a minimal cost of **\$50.00**. Send your check payable to the "ATS Saxon Relief Fund" and the **exact name and address** of the recipient to our ATS Office. Please print or type for clarity. The package contents include non-perishable items such as: Coffee, Milk, Cocoa, Sugar, Rice, Flour, Margarine, Soup, Chocolate, Cheese, Sausage, Yeast, etc.

**Alliance of Transylvanian Saxons**  
**Home Office: 5323 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129**  
**Telephone: (440) 842-8442 FAX: 440-842-5442**  
**E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com**

National Board of Directors

President -

**Denise Aeling Crawford** Br. 8 (330) 257-0267  
9415 Elsmere Dr, Parma OH 44130

Honorary Past Presidents -

**Thomas J. Manning** Br. 2 (814) 864-6072  
3909 Schaper Ave Apt 203, Erie PA 16508  
**Joan Miller-Malue** Br. 4 (216) 233-8631  
17105 Hilliard Rd, Lakewood OH 44107

First Vice President -

**Monica M. Weber** Br. 4 (440) 356-5936

Second Vice President -

**Randall Floyd** Br. 26 (219) 798-6908  
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

Third Vice President -

**Michael Bachinger**, Br. 30 (330) 540-5168  
3134 Neosho Rd, Youngstown OH 44511

Secretary-

**Christine Oehlman** Br. 10 (614) 419-7485  
8333 Shade Maple Dr, Canal Winchester OH 43110

Treasurer -

**Michael Teutsch, Jr.** Br. 30 (330) 509-9670  
140 Neff Ct, Canfield OH 44406

Trustees -

**Jacob F. Spor** Br. 25 (724) 657-3773  
2940 Plank Rd, New Castle PA 16105  
**Barbara Spack** Br 18 (330) 501-1491  
1389 Brookview Dr, Salem OH 44460  
**Ingrid Weihs-Ferguson** Br. 37 (586) 264-6136  
11711 Lancer Dr, Sterling Hts MI 48313  
**Margarete Ziegler**, Br. 33 (440) 488-6421  
38047 Parkway Blvd, Willoughby OH 44094  
**Debbie K. Ferguson** Br. 37 (586) 431-1956  
4975 Surrey Dr, Sterling Heights MI 48310

Chief Medical Examiner -

**Dr. Andreas W. Schuster**, Br. 1 Cleveland

**The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503, is published Bi-weekly.**

**Annual Subscription rate for non-ATS members**  
**USA - \$15; Canada and Europe - \$50**

**Managing Editors HB Laser Communications,**  
**29076 Fall River Dr, Westlake, Ohio 44145.**  
**"Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio.**  
**Postmaster: Send address changes to the Saxon News**  
**Volksblatt, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503**

SECRETARIES TAKE NOTICE:

**THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES**  
**IS WEDNESDAY - 12 NOON.**

You may either  
**E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com**  
**POSTAL MAIL:**  
**Saxon News Volksblatt**  
**29076 Fall River Dr**  
**Westlake, OH 44145**

**Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.**

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE	ISSUE
WEDNESDAY, JULY 23, 2025	FRIDAY, AUGUST 1, 2025
WEDNESDAY, AUGUST 6, 2025	FRIDAY, AUGUST 15, 2025
WEDNESDAY, AUGUST 20, 2025	FRIDAY, AUGUST 29, 2025

**Please have your articles in by 12 Noon.**

**Did you miss the deadline?**  
**Have you emailed your article past 12 Noon?**  
**Please call Hanz Hermann at (440) 525-0020**



**PRESIDENT’S MESSAGE**  
Cont’d from Page 1

she became the youngest all-around gold medalist in the history of the Olympics. She became an instant media darling, being featured on the covers of Time, Newsweek, and Sports Illustrated all in the same week. Her record as the youngest ever Olympic gymnastics all-around champion will remain unbroken, unless they change the eligibility age again. She was 14 when she earned the title in 1976. Since then, the eligibility age was raised to 16 and remains there.

Nadia also won World Championship gold medals in 1978 and 1979 and earned two gold medals in the 1980 Olympics in Moscow. She retired from competition in 1984. The communist Romanian authorities subjected her to intense scrutiny and surveillance by the Securitate secret police after she became a global gymnastic star, and increasing even more after her coach defected to America.

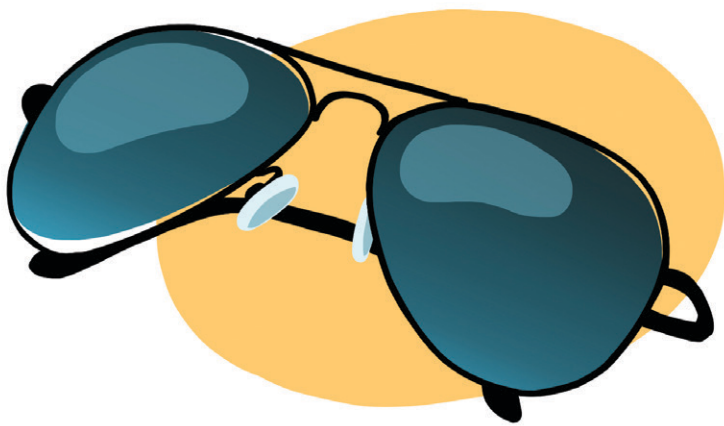
According to Wikipedia, Nadia was born in Onesti, a small town in the Carpathian Mountains, in the historical region of Western Moldavia. Following her Olympic career, her movements were still restricted by the communist Romanian government. Her life took on a bleakness. She was cut off from making the

small amount of extra money that had made a difference in her family’s life. She was to do as instructed, but since retirement, they no longer had to make an effort to keep her happy. In November 1989, she defected from Romania with a group of other Romanians, crossing the Hungary-Romania border. Their journey was mostly on foot and at night. They traveled through Hungary and Austria and finally were able to take a plane to the United States. This was just prior to the revolution that occurred in December of that year, when the communist regime fell and Ceausescu was executed.

Nadia moved to Oklahoma in 1991 to help her friend Bart Conner, whom she had met a few different times over the years. After four years, her and Conner became engaged. She returned to Romania for their wedding in 1996, which was held in Bucharest. Since the Communist regime was gone and the democratic Romania was established, the government welcomed her home as a national hero. Her wedding was televised live. Nadia became a naturalized United States citizen in 2001, while retaining her Romanian citizenship. The couple still resides in Oklahoma, where they operate a gymnastics academy.

Until next time...

**July is UV Safety Month**  
Find the right shades to protect your eyes



Sunglasses aren’t just a fashion statement -- they prevent eye strain, improve vision in bright light, block ultraviolet rays, and help protect the fragile skin around the eyes from skin cancer. They also shield your eyes from floating debris like dust, pollen, and insects. Whether you’re scrounging a convenience store rack or browsing in a high-end department store for your next pair of shades, here’s what to look for:

- Check the labeling to ensure that the lenses fully block UV rays. The tag may say it offers 100 percent UV protection, UV absorption up to 400nm, or UV400 protection. If the glasses aren’t labeled with the protection level, choose something else.
- Choose lenses that block enough (but not too much) light. The amount of light that filters through sunglasses is called visible light transmission, or VLT. Sunglasses with 20 to 40 percent VLT are good for all-purpose use, but lower than 20 percent may only be appropriate for very bright conditions.

properly for very bright conditions.

- Check the label to see if the lenses are polarized. This anti-glare coating can reduce eyestrain and make objects appear clearer in bright light, which makes it especially useful for outdoor activities. But polarized objects can also make it difficult to see some screens and car dashboard controls, so they may not be the best choice in every instance. Both polarized and non-polarized lenses can be equally effective at blocking UV rays, so it’s good to have both options on hand.

- Look for larger lenses that provide more coverage. Wraparound sunglasses are also a good choice and can block UV light along your temples.

- If you wear glasses, consider investing in a pair of sunglasses with prescription lenses or buy sunglasses that are designed to fit over your regular glasses. Make sure that your prescription sunglasses or over-the-glasses sunglasses provide appropriate UV protection.



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

**John C. Bacani**

Age: 67

Died: May 3, 2025

Branch 30, Youngstown, OH

**Donna R. Bezilla**

Age: 85

Died: June 5, 2025

Branch 30, Youngstown, OH

**Patricia L. Hall**

Age: 75

Died: June 5, 2025

Branch 18, Salem, OH

**Christa K. Marshall**

Age: 77

Died: June 12, 2025

Branch 18, Salem, OH

**Betty J. Schultz**

Age: 87

Died: June 12, 2025

Branch 7, Farrell, PA

**Jacqueline V. Smith**

Age: 98

Died: June 18, 2025

Branch 26, Merrillville, IN

**Catherine Miller**

Age: 96

Died: June 18, 2025

Branch 32, Ellwood City, PA

**CHURCHES**



**St. Peter's  
German and Saxon  
Lutheran Church**

11423 Chicago Rd.

Warren, Michigan 48093

(586) 979-3850

stpeters\_church@sbcglobal.net

www.stpeterswarren.org

**10:00 Service**

**Nursery**

**Coffee following service**

**Senior Circle**

**Come join the Siebenbürger Sachsen  
as we welcome the**

**Transylvanian Youth Dance Group Herzogenaurach**



Traveling directly from Herzogenaurach, Germany and touring the USA.

**Wednesday, August 20, 2025**

Donauschwaben Facility 625 Seegers Road, Des Plaines, IL

Dinner will be served at 5:00pm

Dance performance at 6:30 pm

Advance tickets are \$30.00 per person which includes

Buffet Dinner & Show- No refunds

**Make your reservation(s) on line:**

<https://forms.gle/NTTaBkNLJJpcQTQ6A>

**Any questions contact Elfi at 847-732-0939**

**Reservations required by August 13.**

**Make checks payable to: Transylvania Saxon Benefit Society**



"It just dawned on me. How do I know you're not an AI generated deep fake?"



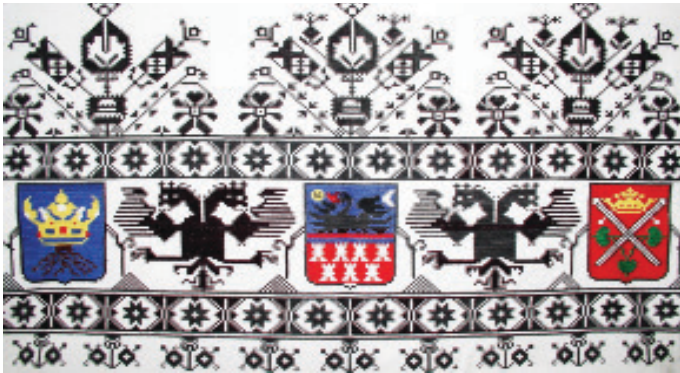
FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

July 26, 2025  
ATS Family Day at Waldameer  
October 18 - 19, 2025  
ATS Open Bowling Tournament  
Host: Merrillville, IN

LOCAL EVENTS

July 19, 2025  
Cleveland Sachsenheim / Gemütlichkeit Musikanten  
Krampus in July  
July 20, 2025  
Cleveland East Br. 33 Goodtime III Cruise  
August 15, 2025  
Detroit Br.37 Performance of the Youth Dance Group  
from Herzogenaurach Germany  
American Polish Century Club  
August 16, 2025  
Cleveland Sachsenheim Sommer Oktoberfest  
with Performance of the Youth Dance Group  
from Herzogenaurach Germany  
August 17, 2025  
Cleveland East Br. 33 Annual Picnic  
Penitentiary Glen  
August 20, 2025  
Chicago Br. 9 Performance of the Youth Dance Group  
from Herzogenaurach Germany  
Donauschwaben Club, Des Plaines  
September 7, 2025  
Youngstown Saxon Club Pork/Kraut Dinner  
September 21, 2025  
Youngstown Saxon Club Speck Fry  
September 27, 2025  
Cleveland Sachsenheim Clambake  
October 15, 2025  
Cleveland Sachsenheim Lagerfest  
October 24, 2025  
Cleveland Sachsenheim Children’s Halloween Party  
November 9, 2025  
Cleveland Sachsenheim Veterans’ Day Dinner  
November 19, 2025  
Cleveland Sachsenheim Tree Trimming  
December 5-6, 2025  
Cleveland Sachsenheim Sausage Making / Sale  
December 13, 2025  
Cleveland Sachsenheim  
Children’s Christmas Party



Alliance of  
Transylvanian Saxons



Shingles vaccine  
may stave off  
dementia

If you needed another compelling reason to get a shingles vaccine, look no further: The two-dose series of shots may also help prevent or delay dementia. A new study published in April in the journal JAMA examined data from the health records of about 280,000 older adults across Australia, comparing a group of individuals who received a free shingles vaccine with another group that was slightly too old to qualify for the free vaccine program. Researchers found that over a period of 7.4 years, the vaccinated group was about 20 percent less likely to be diagnosed with dementia than the unvaccinated group, showing correlation but not causation.

According to the New York Times, it’s the most compelling evidence to date that the shingles vaccine may reduce dementia risk. While researchers have noted the link between the shingles vaccine and dementia in previous studies, they also had to account for healthier lifestyles and other characteristics that are known to lower dementia risk.

Researchers theorize that the shingles vaccine prevents the neuroinflammation that occurs when the varicella-zoster virus, which causes both chicken pox and shingles, reactivates after decades of dormancy. The vaccine may also deliver a protective effect when it activates the immune system.

But even without the anti-dementia benefits, the shingles vaccine is a good choice for most older adults. Shingles rashes can be excruciatingly painful and if left untreated, can cause complications like postherpetic neuralgia, or intense nerve pain, or permanent eye damage.

Everyone has a  
photographic  
memory.  
Some just don’t  
have film.



The Transylvanian Saxons are pleased to host  
“The Herzis” Transylvanian Youth Dance Group  
Herzogenaurach



Join us for a wonderful evening of  
Music and Gemütlichkeit.

When: Friday August 15<sup>th</sup>  
Time: 6 – 10 pm  
Where: American Polish Century Club  
33204 Maple Lane Drive  
Sterling Heights, MI 48312  
Ticket Price: \$50.00 includes Dinner and Drinks  
ATS Branch 37 Members Free

RSVP by August 1st to Debbie Ferguson 586-979-7857







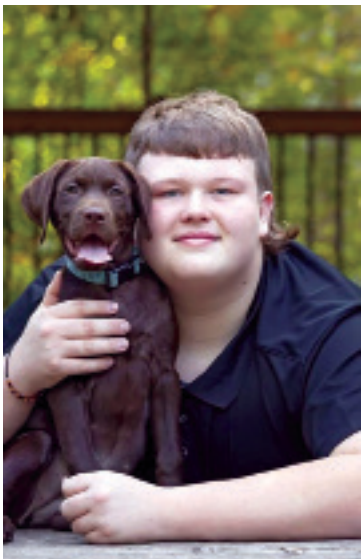
Drew P. Sloan



Alexa R. Clark



Sophia G. Agnew



Paul N. Runnals



Karey F. Gerst



CONGRATULATIONS GRADUATES  
2025 SCHOLARSHIP WINNERS

Congratulations to all of our scholarship applicants for the scholastic records in their respective schools. Best wishes to all as they continue their education in the schools of their choice.

**Twelve recipients** were awarded **Freshman Academic Scholarships** this year:

Drew R. Sloan	Br. 30 – Youngstown	\$1,000 Victor Deptner Renewable
Alexa R. Clark	Br. 30 – Youngstown	\$1,000 Rev. & Mrs. Foisel Renewable (new)
Sophia G. Agnew	Br. 32 – Ellwood City	\$3,000 Rev. & Mrs. Foisel Memorial
Paul N. Runnals	Br. 1 – Cleveland	\$2,000 New Castle Br 27 Award
Karley F. Gerst	Br. 30 – Youngstown	\$1,000 Past ATS Officers Award
Addison M. Malue	Br. 4 – Cleveland	\$1,000 Henry Schindler Award
Isabel M. Martig	Br. 18 – Salem	\$1,000 Michael W. Schassburger Award
Payton A. Leunis	Br. 7 – Farrell	\$1,000 Jon Weber Memorial Award
Andrew M. Greger	Br. 1 – Cleveland	\$1,000 ATS Branch 33 National Award
Hudson R. Hardy	Br. 25 – New Castle	\$1,000 Julia & Martin Konnerth Memorial
Luke E. Thellman	Br. 33 – Cleveland	\$1,000 Julia & Martin Konnerth Memorial
Kenneth M. Wilson	Br. 19 – Salem	\$1,000 Branch 10 Columbus Award

The recurring recipients of the Victor Deptner Renewable Award are:

Andrea M. Griffith	Home Branch	Year 2 of Victor Deptner Renewable
Sofia K. Sattely	Home Branch	Year 3 of Victor Deptner Renewable
Samuel A. Richardson	Br. 1 - Cleveland	Year 4 of Victor Deptner Renewable

**Thirty-Two recipients** were awarded **Undergraduate Continuing Education Scholarships** this year:

Samantha I. Joki	Br. 30 – Youngstown	\$2,000 Branch 18 - Salem Scholarship
Addyson L. Jones	Br. 8 – Alliance	\$2,000 Branch 37 - Detroit Scholarship
Emmy M. Jones	Br. 8 – Alliance	\$1,000 Marie Stirner Memorial Award
Andreas C. Angiolelli	Br. 25 - New Castle	\$1,000 Marie Stirner Memorial Award
Kara N. Pasquale	Br. 32 - Ellwood City	\$1,000 Marie Stirner Memorial Award
Olivia K. Lang	Br. 27 - New Castle	\$1,000 Marie Stirner Memorial Award
Mia N. Carder	Br. 30 – Youngstown	\$1,000 Gertie & Ernie Gottschling Award
William D. Krew	Br. 33 – Cleveland	\$1,000 Lorain Saxon Ladies Br. 11 Award
Michael A. Ivanov	Br. 1 – Cleveland	\$1,000 Joan Miller-Malue Award
David M. Andrews	Br. 26 – Merrillville	\$1,000 Donald G Miller Memorial Award
Daniel R. Betts	Br. 10 – Columbus	\$1,000 Branch 14 – Canton Scholarship
Brooke T. Gerst	Br. 30 – Youngstown	\$1,000 Davidson-Schuller Appreciation
Hudson J. Schneider	Br. 33 – Cleveland	\$1,000 John F. Spack Memorial Award
Thalia R. Fabian	Br. 30 – Youngstown	\$1,000 John & Mary Guip Memorial
Matthias R. Fabian	Br. 1 – Cleveland	\$1,000 Lorain Branch 5 Scholarship
Lucille A. Kuhn	Br. 33 – Cleveland	\$1,000 Dale & Rose Segedi-Kaufman
Austin D. Schneider	Br. 33 – Cleveland	\$1,000 Dale & Rose Segedi-Kaufman
Macy N. McConville	Br. 4 – Cleveland	\$1,000 David E. Schuller Family Award
Catherine R. Klinek-Cornell	Home Branch	\$1,000 New Castle Branch 27 Award
Breanna L. Joki	Br. 30 – Youngstown	\$1,000 Donzella Herman Award
Olivia B. Showalter	Br. 30 – Youngstown	\$1,000 George R. Spack Sr. Appreciation
Lukas K. Lang	Br. 25 – New Castle	\$ 750 Niles Br. 20 National Scholarship
Amaree J. Patterson	Br. 9 – Chicago	\$ 750 Erie Branch 2 Scholarship
Duncan Dockstader	Br. 25 – New Castle	\$ 750 Erie Branch 2 Scholarship
Jayme E. O’Neill	Br. 33 – Cleveland	\$ 750 George H. Schneider Memorial
Sofia K. Terlesky	Br. 30 – Youngstown	\$ 500 ATS Br. 34 Cleveland East Award
Grace M. Zgola	Br. 5 – Lorain	\$ 500 Karl & Charlotte Klamer Memorial
Joelle E. Fabian	Br. 30 – Youngstown	\$ 500 Farrell Br. 7 Scholarship
Esther G. Anderle	Br. 9 – Chicago	\$ 500 Gerald Slusny Memorial Award
Samantha E. Penzone	Br. 17 – Canton	\$ 500 ATS Continuing Academic Award
Catherine E. Leprich	Br. 37 – Detroit	\$ 500 ATS Continuing Academic Award
Alec R. Schmidts	Br. 9 – Chicago	\$ 500 ATS Continuing Academic Award

**Four recipients** were awarded **ATS Vocational and Trade School Scholarships** this year:

Justin R. Bloos	Br. 25 – New Castle	\$1,000 ATS Vocational & Trade School
Zachary D. Both	Br. 25 – New Castle	\$1,000 ATS Vocational & Trade School
Owen A. Gavio	Home Branch	\$1,000 ATS Vocational & Trade School
Jessica K. Weihs	Br. 37 – Detroit	\$1,000 ATS Vocational & Trade School

Following are the recipients’ academic, athletic, and community achievements:

**Drew P. Sloan** recently graduated from Jackson-Milton High School in North Jackson, Ohio. He has a passion for baseball, and loves spending time with his family and hiking, biking, fishing, working out, and running. He will be attending Ohio Northern University in the Pharmacy program and will be on the school’s baseball team.

**Alexa R. Clark** is a graduate of Northeast Ohio Impact Academy, a STEM school in Campbell, Ohio. She participated in volleyball, track, and cheer. She was also Valedictorian of her class. In her free time, she enjoys being out in the sun, shopping, and spending time with friends. She will be attending Youngstown State University majoring in Nursing.



Addison M. Malue



Isabel M. Martig



Payton A. Leunis



Andrew M. Greger



Hudson R. Hardy



ATS Scholarship Winners - Cont'd from Page 5



Luke E. Thellman

**Sophia G. Agnew** is a graduate of Lincoln Jr./Sr. High School in Ellwood City, Pennsylvania. She enjoys playing tennis and was part of her school’s team. She also enjoys listening to music, reading, spending time with friends and volunteering in her community. She will be attending the University of Pittsburgh and studying Biology.

**Paul N. Runnals** graduated from Greenville Senior High School in Greenville, Michigan. He is an avid football fan, enjoys watching games and keeping up with sports related news. In his free time when he’s not working at a pizza shop, he likes to play video games and collect sports memorabilia. He will be attending Montcalm Community College this fall for one year then plans to transfer to Michigan State to study Civil Engineering.

**Karley F. Gerst** recently graduated from Canfield High School in Canfield, Ohio. Her hobbies include baking, skiing, working out and scuba diving, as well as any fun activities with her family and friends. She will be attending Otterbein University this fall to pursue a degree in Nursing and continue her lacrosse career. She has always been interested in helping people and believes nursing is the right fit for her.

**Addison M. Malue** recently graduated from Capistrano Valley High School in Mission Viejo, California. Addy loves to travel and scuba dive. She is a junior board member for a nonprofit organization. She will be studying Marine Biology at the University of Hawaii in the fall.

**Isabel M. Martig** is a graduate of West Branch High School in Beloit, Ohio, where she was involved in volleyball, Fellowship of Christian Athletes, National Honor Society and the Environmental Club. Outside of school, she was a member of Goshen Good Growers 4-H Club and showed dairy cows and dairy beef feeders at the county fair and was the 2024 Dairy Princess. In her free time, she shadowed a local veterinarian. She will be attending The Ohio State University in the fall and majoring in Animal Science on the Pre-Veterinarian track.

**Payton A. Leunis** graduated with High Honors from Hickory High School in Hermitage, Pennsylvania where she was a member of the National Honor Society. She was very active in various clubs and was captain of the softball team, as well as various church programs and activities. She plans to attend Westminster College this fall and major in Creative Media Production and Business.

**Andrew M. Greger** recently graduated Cum Laude from Berea-Midpark High School in Berea, Ohio. Alongside his many AP and Honors classes, he played varsity Golf all four years. He will be attending Baldwin Wallace University in the fall and will major in Accounting.

**Hudson R. Hardy** graduated from West Linn High School in Oregon. Faith, family, and football have been the 3 pillars of his life. He co-leads a 10<sup>th</sup> grade boys bible study group and is part of another group. He was a member of the National Honor Society as well as Young Mens Service League which has volunteer opportunities in the community.

He has played football since 3<sup>rd</sup> grade and helped lead his team to two Oregon state championships. He will be attending Central Washington University in the fall and will be on the football team while studying Business.

**Luke E. Thellman** is a graduate of Brunswick High School in Brunswick, Ohio. He has been playing the cello for eight years, has participated in two community youth orchestras during his time in high school, as well as participating in multiple school orchestras and ensembles, playing both the cello and the violin. He works part-time at a restaurant. He enjoys spending time with his friends and listening to music. He will be attending Baldwin Wallace University this fall and majoring in Music.

**Kenneth M. Wilson** recently graduated from Harlem High School in Machesney Park, Illinois. He enjoys cooking at his part time job and helping with Veteran and Catering events through his work. He also enjoys going to the gym and hanging out with family and friends. He will be attending Rock Vally College in the fall and will study Business.

**Samantha I. Joki** is attending Youngstown State University studying Psychology. At YSU, she is a member of a sorority Psi Chi club. She also works as a trainer at a fast-food restaurant. She enjoys spending time with loved ones, playing pickleball, watching movies, going on nature walks, playing cornhole, shopping, and vacations.

**Addyson L. Jones** is a student at Kent State University majoring in Speech and Language Pathology. She hopes to continue her education with a master’s degree to become a Speech and Language Pathologist. Addy is passionate about being able to work with individuals to help them be able to communicate effectively with the world around them. She is involved in numerous clubs on campus and when not at school, works as an individual soccer foot skills trainer and loves playing soccer.

**Emmy M. Jones** will be a sophomore at Youngstown State University where she is a Biochemistry Pre-Medical major in the BaccMed program. Once that is completed, she plans to pursue a Physician’s Assistant program. Her hobbies include playing soccer on the YSU club team, going to the gym, and spending time with friends. She also enjoys traveling on school breaks and working with livestock projects as well as attending local livestock shows and county fairs.

**Kara N. Pasquale** completed her freshman year at Slippery Rock University where she is studying Early Childhood Education and Special Education, as well as minoring in Adapted Physical Activity. She is also on the Volleyball team. She enjoys hiking, kayaking, volunteering, and going on annual Appalachia Mission Trips.

**Olivia K. Lang** is a rising sophomore at Florida State University and is pursuing a double major in Political Science and Economics. She is on a Pre-Law track and hopes to one day be a federal law clerk. In her free time, she enjoys playing the cello (and has been in many orchestras), journalism, and fitness. She also loves spending time with her friends, family, and two cats.



Kara N. Pasquale



Olivia K. Lang



Mia N. Carder



William D. Krew



Michael A. Ivanov



Kenneth M. Wilson



Samantha I. Joki



Addyson L. Jones



Emmy M. Jones



ATS Scholarship Winners - Cont'd from Page 6



David M. Andrews



Brooke T. Gerst



Hudson J. Schneider



Thalia R. Fabian



Matthias R. Fabian

**Mia N. Carder** is studying Biology at Ohio University. Her hobbies and interests include spending time with friends and family, working at the pool, reading, and traveling.

**William D. Krew** just completed his Junior year at Northwestern University where he is majoring in Mathematical Methods in the Social Sciences and Data Science with a certificate in Financial Economics. He is looking to enter a career in quantitative finance. His hobbies include biking, hiking, and bouldering, as well as trying new foods and hanging with his friends.

**Michael A. Ivanov** has earned his associate degree from the Lorain Community College and is now attending the University of Akron pursuing his Bachelor's Degree in Electrical Engineering. Outside of school, his interests include playing video games with his friends, reading/collecting books, and working out.

**David M. Andrews** will be in his second year at Purdue University at West Lafayette. He is studying Mechanical Engineering Technology. He works full-time in the summer. He has an interest in 3D printing and learning how to use and implement different electrical components. He's enjoyed all his classes the first year and can't wait to get back again this fall.

**Brooke T. Gerst** is attending Youngstown State University, pursuing her Bachelor of Science in Nursing. Her passion has always been to work in the health care field. She is very excited to care for patients and make a difference in their lives. She is a lab assistant at the school, a historian for the student nurse's club, and is an extern at a local hospital. Her favorite activities include spending time with family and friends, exercising, shopping, traveling to new places, scuba diving, and skiing.

**Hudson J. Schneider** will be in his final year at Purdue University this fall. He is majoring in Biological Engineering with a focus on bioinformatics. He serves as the president of the Purdue chapter of the American Society for Agricultural and Biological Engineers and will be attending a conference in Toledo representing his chapter. Hudson is interning with a major pharmaceutical company this summer. In his free time, he enjoys hiking, running, and hanging out with family and friends.

**Thalia R. Fabian** will be attending Missouri State University this fall, majoring in Digital Fashion Design and Merchandising. While in school, she plans to continue her hobby of singing in the Women's Chorus. Thalia enjoys crafts such as sewing and crocheting. She plans to go into the wedding business after she graduates.

**Matthias R. Fabian** is studying Mechanical Engineering at the University of Akron. His passion lies in contributing to the world through innovation and creative problem solving. He has interned two semesters, testing durability of truck air disc brakes to improve longevity and safety, and was involved in developing a new mechanism for a trailer anti-lock braking system. Outside of school, he enjoys playing sports like golf, tennis, soccer, pickleball, and sand volleyball. He loves working with his hands and is always looking for ways to improve things around him.

**Lucille A. Kuhn** will be a sophomore at the University of Toledo this fall. She learned a lot in her classes and met many engaging students and professors. She is majoring in Business Finance and really loves it. She continues her hobby of teaching dance classes.

**Austin D. Schneider** is attending the University of Cincinnati for Mechanical Engineering Technology. He enjoys sports, with football being his favorite. He enjoys all things automotive, spending time with friends and has started learning to play the guitar. He joined the Bearcat Motorsports team which has worked on building a Formula SAE car. The car will be competing against 120 other schools in Michigan soon.

**Macy N. McConville** is attending Kent State University and is studying Sociology with a minor in both Psychology and English. In her free time, she enjoys cooking, thrifting, and hanging out with friends.

**Catherine R. Klinek-Cornell** is attending Duquesne University studying Elementary Education along with a certificate in Special Education. At Duquesne, Katie is a member of the school education clubs, a sorority, ASL club and a member of the student government. She is planning to do a study abroad semester in Italy and hopes to visit family in Germany while there. She enjoys spending time with friends, traveling, listening to music, and reading books.

**Breanna L. Joki** is attending Youngstown State University, studying Education. She has a passion for teaching and is super excited to pursue it. She is also part of the cross country and track team at YSU. In her free time, she enjoys spending time with friends and family, watching movies, and going shopping.

**Olivia B. Showalter** will be a sophomore at Youngstown State University this fall and is part of the Honors College. She is an exercise major with plans to get her Doctor of Physical Therapy after earning her undergraduate degree. She works in retail and in her free time, enjoys working out, reading, and spending time with friends and family.

**Lukas K. Lang** is attending Youngstown State University and is majoring in Information Technology. He is also a member of the YSU Track & Field Team, placing first place in pole-vaulting at both the indoor and outdoor league championships. He also serves as president of the Fellowship of Christian Athletes at YSU.

**Duncan Dockstader** will be starting his Junior year at the University of Pittsburgh where he is studying Electrical Engineering. At Pitt, he is a member of the Club Fencing Team and worked as a student peer in the Engineering's school office. He had the chance to travel to the Czech Republic through a school program, building on his experiences and studies. Outside of school activities, he recently assembled his first custom computer and has enjoyed tinkering with its various components.

**Jayne E. O'Neill** is attending Belmont Abbey College. She is in the Pre-Nursing program as well as being part of the school's soccer team. She aspires to be a pediatric oncology nurse after graduation and hopes to become a travel nurse at some point.



Lucille A. Kuhn



Austin D. Schneider



Macy N. McConville



Catherine R. Klinek-Cornell



Breanna L. Joki



ATS Scholarship Winners - Cont'd from Page 7



Olivia B. Showalter



Lukas K. Lang



Duncan Dockstader



Jayme E. O'Neill



Sofia K. Terlesky

**Sofia K. Terlesky** is attending Miami University (of Ohio). She is studying Political Science and minoring in Spanish. Outside of school, she loves to read, hang out with her friends, exercise, and listen to music.

**Grace M. Zgola** is attending The Ohio State University in Mansfield, Ohio and studying for her Bachelor of Science and Arts whilst majoring in Zoology. During the school year, she is also part of the theatre department, acting in plays as well as stage managing one and directing one.

**Joelle E. Fabian** will be a senior this fall at Evangel University, majoring in Accounting. She plans to pursue her CPA license and work in the accounting field. She enjoys spending time outdoors, kayaking, and traveling whenever she can. One recent trip was to Turkey.

**Esther G. Anderle** is attending the University of Wisconsin-Milwaukee and pursuing a Bachelor's Degree in Art Education. When not crouched over a charcoal drawing, she can be found rock climbing, hanging out by Lake Michigan or crocheting. She tries to spend her time doing something creative while listening to tunes.

**Samantha E. Penzone** is a second-year student studying Cognitive Neuroscience at George Washington University. She is passionate about the intersection of psychology and biology, and the advancements that will come from it. In her free time, Sam loves to hike, read, watch movies, and thrift.

**Catherine E. Leprich** will be in her fourth year at Saginaw State University and majoring in Nursing. After she graduates, she plans to work in the Emergency Department,

which she enjoyed during her EMT clinical rotations. During her free time, she enjoys outdoor activities and going up north with her family and friends. She also enjoys traveling and exploring new places.

**Alec R. Schmidts** is attending Illinois Wesleyan University, majoring in Education, with the plan of teaching US History to high schoolers. He is on the basketball team at school. He hopes to be able to coach at the school he will teach at one day. He enjoys spending time at the pool with family and friends and working out in his spare time.

**Justin R. Bloos** was born and raised in North Carolina then moved to Reno, NV. He is studying Nursing and plans to do travel nursing after completing the program. He enjoys spending time with his girlfriend and friends, traveling, taking trips back home to visit his family, and anything related to exploring the outdoors, such as hiking and camping.

**Owen A. Gavio** is attending the Pittsburgh Institute of Aeronautics in Pittsburgh, PA to become an aviation mechanic. He grew up around planes as his mom works for a company that sits on airport property and was always fascinated by them. He is finishing up his sixth of twenty-one months needed for his A&P license and degree.

**Jessica K. Weihs** is attending St. John Ascension School of Radiologic Technology. She will begin her final year in September. She says the program is challenging and intense, but she loves it and is doing well. In her limited free time, she enjoys spending that time with her friends and her dog, crafting, and working on her car.



Grace M. Zgola



Joelle E. Fabian



Esther G. Anderle



Alec R. Schmidts



Justin R. Bloos



Samantha E. Penzone



Owen A. Gavio



Jessica K. Weihs



Catherine E. Leprich



# NOTES OF THANKS

The following excerpts are taken from notes/letters/emails written to the ATS from our 2025 recipients of ATS Scholarships:

*Thank you so much for selecting me for the Henry Schindler Scholarship. I am so honored and grateful and am looking forward to seeing what my future has in store for me.*

Addison M. Malue

*Thank you so much for awarding me the Branch 37 – Detroit Continuing Education Scholarship. Your continuous support is so much appreciated and helps fund my college education journey.*

Addyson L. Jones

*Thank you for selecting me to be a scholarship recipient. I assure you that the money is going to good use, and I am extremely grateful for the opportunity.*

Alec R. Schmidts

*I would like to extend my sincere appreciation for awarding me an ATS scholarship. I am incredibly honored and grateful to put this award towards my future education.*

Alexa R. Clark

*Thank you for awarding me the Branch 33 National Scholarship. It is gratefully appreciated and will be helpful in my path to becoming an accountant.*

Andrew M. Greger

*I am beyond grateful to receive the Donzella Herman Scholarship. Thank you so much!*

Breanna L. Joki

*Thank you so much for awarding me the Davidson-Schuller Appreciation Scholarship. I am honored and grateful to have been chosen. Your support and generosity mean so much to me and will help me with my academics and student debt.*

Brooke T. Gerst

*I am grateful for the ability and experiences that I have been provided with thanks to this scholarship. Thank you so very much for everything!*

Catherine R. Klinek-Cornell

*I appreciate being chosen as a scholarship recipient as I continue pursuing my degree. The money given is equivalent to a full two-week paycheck at my summer job working in the kitchen of a restaurant. I understand the significance of the amount. I will continue to give my all this coming Fall. Thank you!*

David M. Andrews

*I would like to thank you so much for your generosity and support in awarding me the Victor Deptner Scholarship. I can't wait to honor and represent the Alliance of Transylvanian Saxons in my future.*

Drew R. Sloan

*I want to thank my grandparents for introducing me to the ATS and their consistent support. I also want to thank the ATS for this wonderful opportunity.*

Duncan. Dockstader

*Thank you so much for choosing me as the recipient of the Continuing Education Scholarship in Memory of Marie Stirner. It is greatly appreciated and will help me immensely to cover my expenses during the 2025-2026 school year.*

Emmy M. Jones

*Thank you for selecting me for the Continuing Education Scholarship in Memory of Gerald Slusny!*

Esther G. Anderle

*Thank you to the Saxon Club office for the amazing opportunity you have given me and to help support me while I go on this long journey of higher education.*

Grace M. Zgola

*Thank you for the Julia and Martin Konnerth Scholarship!*

Hudson R. Hardy

*Thank you so much for honoring me with the John F Spack Memorial Scholarship for my final year of school. I truly appreciate your generosity and the support you have shown me during my college years.*

Hudson J. Schneider

*Thank you so much for the scholarship!*

Jayme F. O'Neill

*I would like to thank the ATS for this scholarship! This will help me immensely as I begin my final year of school as I am unable to work during the program. Thanks again.*

Jessica K. Weihs

*I'm grateful for this scholarship and the support it provides as I work toward my educational and professional goals.*

Joelle E. Fabian

*I would like to say thank you very much for the ATS Vocational and Trade School Scholarship. I am thrilled to be a recipient and am extremely grateful for this opportunity.*

Justin R. Bloos

*Thank you to the ATS and the family of Marie Stirner for the gift of allowing me to continue my education.*

Kara N. Pasquale

*I want to thank you so much for being chosen as the recipient of the Davidson-Schuller Appreciation scholarship. The impact of this will help me achieve my goals to further my education. I am truly grateful to have been selected.*

Karley F. Gerst

*Thank you very much for choosing me for this scholarship. This will help me out a lot financially, and I really appreciate it.*

Kenneth M. Wilson

*I want to personally take the time to thank you for this generous scholarship. It will give me more time to focus on my studies this year. Thanks again.*

Lucille A. Kuhn

*Thank you so much for the scholarship. I am greatly honored and appreciative of your generosity and this opportunity.*

Lukas K. Lang

*Thank you so much for awarding me the Julia and Martin Konnerth Scholarship. It is greatly appreciated!*

Luke E. Thellman

*Thank you for the scholarship!*

Macy N. McConville

*I wanted to reach out and sincerely thank you for awarding me this scholarship. Receiving it means so much to me and I'm incredibly grateful for the opportunity and support.*

Matthias R. Fabian

*Thank you for choosing me as the recipient of the Continuing Education Scholarship in Memory of Gertie and Ernie Gottschling.*

Mia N. Carder

*I am so grateful to have received the Continuing Education Scholarship in Memory of Marie Stirner!*

Oliva K. Lang

*I want to say thank you so much for choosing me to receive this scholarship. It will help me continue my education without added financial stress.*

Olivia B. Showalter

*Thank you! This money helps me to achieve my dream career.*

Owen A. Gavio

*Thank you for the scholarship. I'm excited about my future and looking forward to what's next.*

Paul N. Runnals

*I am honored to receive the Jon Weber Memorial Scholarship from the ATS. I am very excited to start college, meet my roommate, decorate my dorm room, and see what my future holds.*

Payton A. Leunis

*Thank you so much for the scholarship!*

Samantha E. Penzone

*I am very grateful and honored to receive this scholarship!*

Samantha I. Joki

*Thank you so much for this opportunity!*

Sofia K. Terlesky

*Thank you so much for selecting me to receive the Rev. and Mrs. John Foisel Scholarship!*

Sophia G. Agnew

*Thank you so much for the funds you have provided me with to continue my school career. Finding the money for school has been a challenge, so this is truly a blessing.*

Thalia R. Fabian





CHICAGO BRANCH 9 PICNIC



BRANCH 5, LORAIN  
By Michael Johnson

Hope everyone is enjoying their summer and had a safe 4th of July weekend. Just a few reminders to our members as we click off the days till we meet again for our regular Branch 5 meetings. We start again in September as usual on the third Monday September 15 at 7:00 p.m. at the American Slovak Club in Lorain. Plan to join us as well for a pre meeting dinner at the Blue Sky Restaurant, 917 N Leavitt Rd, Amherst, OH at 5:00 p.m.

Remember even though we will not be having our meeting in July, members in good standing are invited if they'd like to come to Lenoci's Spaghetti House 5520 Oberlin Ave. Lorain, OH on Tuesday July 22, 2025 at 5:30 p.m. to enjoy a complimentary dinner. Contact Brother Brian Gilles by email [bgilles74@yahoo.com](mailto:bgilles74@yahoo.com) or text or calling at (440) 315-5214 if you plan to join the group.

The Branch 5 summer picnic will be held at Lakeview Park, 1800 W. Erie Ave. Lorain, OH 44052 on August 17 at the #1 shelter at the west end of the park starting at 12 Noon. Make your RSVP to attend by August 10, 2025 by calling or sending a text to sister Barbara Gilles at (440) 541-7224. Let her know how many people will be attending and the side dish for at least 6 people you plan to share. Branch 5 will provide the main dish of fried chicken, corn on the cob, dessert and beverages along with table settings. To our senior members if you would like to attend but need a ride, let that be known at the time of your reservation as well. The picnic committee is also asking that you not bring your dog or any pet to the picnic, and that one guest per dues paying member be allowed to attend free of charge as we have honored in the past. Any additional guests of that member will be \$20. We'll begin eating at 1:00 p.m. and then enjoy the rest of the afternoon with bingo, water balloon toss, and corn hole. You could take a walk down to the lake, swim, or just hang out as long as you want since we have the pavilion all day.

At this time I'm not aware of anyone new receiving any sick benefits. Remember if you are currently under a doctor's care or soon to be, you need to contact sister Jane Mowery at (440) 246-3004 to begin the process of receiving benefits due through your membership in Branch 5.

May you continue to enjoy your summer by staying hydrated, safe and cool in all your activities. If you have any questions, concerns or comments about the content of this article, or member news you'd like to share in the next issue of the *Volksblatt*, contact me, Michael Johnson by text at (440) 225-8441 or by email [mikjo79@gmail.com](mailto:mikjo79@gmail.com).



"My phone is not only spying on me, I also think it took the last donut."



COLUMBUS BRANCH 10 PICNIC





Hegt wird gesungen!:  
“De Biëtklok” by Ernst Thullner

In the poem “De Biëtklok” (The Prayer Bell), Pastor Ernst Thullner (1862-1918) describes the recurring request of the prayer bell (evening bell), which calls on everyone to come home even in different phases of life. All children knew that when the bells ring at 7 p.m., you have to go home again. “Wonn de Nuëchtklok leogt, dro kutt ir hiemen!” At the end of the poem, the longing for the blessed peace is addressed, when at the end of life the bell finally sounds its last call for eternal going home.

The evening bell (Angelusläuten, Ave-Maria-Läuten) is an old Christian tradition. In the past, it was an important signal for people to end their daily work with reflection and prayer (bell). In many villages where Christians live, the evening ringing continues to be cultivated as a cultural and spiritual heritage.

This poem was written both by Hans Mild as well as set to music by Rudolf Lassel. Mild’s melody in 4/4 time is more catchy and more widespread. That of Rudolf Lassel is more atmospheric due to the change of minor and major and is still very popularly performed by choirs today.

Rudolf Lassel (\*1861 Kronstadt, †1918 Kronstadt) received his first piano lessons from his father and showed an extraordinary musical talent from an early age. As a high school student, Lassel wrote his first compositions. With good musical foundations, Lassel experienced his main musical imprints during his studies at the Royal Conservatory in Leipzig. He directed the Leipziger Akademischer Musikverein and cultivated friendships with well-known conductors and professors. After his return in 1885, he first taught at the Gymnasium and Teacher’s Seminary in Bistritz. From 1887 Lassel was organist and cantor at the Protestant city parish church (Black Church) as well as a grammar school and seminar teacher at the Johannes Honterus Gymnasium in Kronstadt. From 1889 he was also choirmaster of the Kronstadter Männergesangverein, an office he handed over in 1902 to his student Paul Richter, the later outstanding composer and conductor. Based on the Leipzig Thomanerchor, he founded the “Kirchenschülerchor” (Honterus-Chor) and also promoted a new choral movement in rural areas.

Rudolf Lassel has had a lasting influence on the Protestant church music in Kronstadt. As one of the most talented and important musicians in Transylvania, he earned lasting merits and was honored many times and awarded by the highest positions. He received the Red Eagle Order IV in recognition from Kaiser Wilhelm II, who was



Rudolf Lassel (1861-1918).  
Photo archive of the  
parish of Kronstadt

highly enthusiastic about the Black Church in 1917 during a visit to the Black Church of Lassel’s organ play and the school church choir. Class and of Queen Elizabeth of Romania (Carmen Sylva) the Order of Bene merentis 1. Great. Lassel often played the piano and organ at the court in Bucharest and in the residence in Sinaia of the musically educated and poetic queen Carmen Sylva. On January 1, 1918, the musician unexpectedly succumbed to pneumonia, which he had probably contracted in the still unheated Black Church.

At the turn of the 20th century, the first publications appeared with sound recordings of dialect poems by the Mediasche organist Hermann Kirchner, who immigrated from Thuringia, who wrote a whole movement, the Transylvanian Song Spring of art songs in dialect. Many dialect authors such as Viktor Kästner, Martin Kutschis, Josef Lehrer, Georg Meyndt, Otto Piringer, Frida Binder-Radler, Carl Römer, Fritz Schuller, Anna Schuller-Schullerus, Christine Maly-Theil, Grete Lienert-Zultner have partly provided their texts with melodies in the folk tone themselves - or have been set to music by Heinrich Bretz, Hans Mild, Andreas Nikolaus and Carl Reich, among others. They all contributed to the heyday of the dialect song in the following decades. Rudolf Lassel also joined this movement and created catchy settings of High German and Transylvanian-Saxon poems, some of which have passed into the people’s heritage: “Mein Sachsenland” (I know a spot in the world) by Franz Oberth (1828-1908); “Kronstadt” (O most trusted city) by Carl Thomas (1844-1913); “Blau und Rot” (When I walk through the fields) by Ernst Kühlbrandt (1857-1933); “Drå Wängsch” (I want, I who wer eje Vijlchen) and “Ech bän deng und ta bäst meng” by Viktor Kästner (1826-1857); “De Biëtklok” (Heren ich de Biëtklok

De Biëtklok  
Die Betglocke

Worte: Ernst Thullner  
Ernst und still

Weise: Rudolf Lassel

De Biëtklok

Worte: Ernst Thullner

Weise: Hans Mild

1. Hiren ich de Biëtklok logden,  
widd meng Härz af iest si ställ;  
mir äs äng, als wässt gena ich,  
wat se mer verkängde wäll.  
Wo' se klängt: Bim bam, bim bam,  
refft se mer:  
|: Kamm hieme, kamm! :|

2. Wä ich frih noch mät de Kängde  
Pila spillt af brieder Aa,  
ruff mer oft äm biëste Spillen  
änär Stämm si feirllich za:  
Hir af mech! Bim bam, bim bam.  
Ous det Späll.  
|: Kamm hieme, kamm! :|

3. Wä ich gresser dro gewuëßen,  
lastij af dem Däänz mich dreht,  
ruff gorr zeklich änär Klängen  
mich eweej vu menger Med.  
Biëtklok logt: Bim bam, bim bam.  
Ous der Däänz.  
|: Kamm hieme, kamm! :|

4. Wonn ich na af mengem Acker  
mäd vu schwerer Arbet stohn  
und de frängdlij Owendläftcher  
äre Klong bäs hiër mer dron,  
sot mer är Bim bam, bim bam:  
Ous de Plog.  
|: Kamm hieme, kamm! :|

5. Iester widd se mer erklängen, –  
Wänni kitt dät selij Iest? –  
Do den heschten, iw'je  
Fridde mer är iërzä Stämm verhießt;  
do se sprächt: Bim bam, bim bam.  
Allent ous.  
|: Kamm hieme, kamm! :|

1. Hör die Betglocke ich läuten,  
wird mein Herz auf einmal still  
und mir ist, als wüsst' genau ich,  
was sie mir verkünden will.  
Wenn sie klingt: Bim bam, bim bom,  
ruft sie mir:  
|: Komm heim nun, komm! :|

2. Als ich froh noch mit den Kindern  
warf den Ball auf breiter Au,  
rief mich oft im besten Spielen  
ihre Stimme, ganz genau:  
Hör auf mich! Bim bam, bim bom.  
Aus das Spiel.  
|: Komm heim nun, komm! :|

3. Als ich, größer dann geworden,  
lustig tanzte auf dem Platz,  
viel zu früh rief da ihr Klang mich  
heimwärts, weg von meinem Schatz.  
Glocke rief: Bim bam, bim bom,  
aus der Tanz,  
|: komm heim nun, komm. :|

4. Wenn ich nun auf meinem Acker,  
müd' von schwerer Arbeit, steh  
und ein freundlich Abendlüftchen  
ihren Klang zu mir her weht,  
sagt mir ihr Bim bam, bim bom:  
Aus die Plag',  
|: komm heim nun, komm. :|

5. Einstens wird sie mir erklingen,  
– Wann kommt dieses sel'ge Einst?  
wenn den schönsten ew'gen Frieden  
ihre erz'ne Stimm' verheißt  
und sie spricht: Bim bam, bim bom,  
Alles aus,  
|: komm heim nun, komm. :|

Übertr.: Rosemarie Chrestels

logden), “Änes Nobers Guärten”, “Äm Mâ” (Der Mâ äs wedder hä) and “Äm Frähjohr Kâm e Vijjeltchen) by Ernst Thullner (1862-1918); “Iensem” (Wat satz’t si trourij) and “Sachsenlied” (I am a Sachs! I say it with pride) by Friedrich Wilhelm Seraphin (1861-1909) and others.

In Kronstadt, Schäßburg, Mediasch and certainly also in many other villages of Transylvania, during the services on Christmas Eve, the galleries of Lassel’s “Christmas Song” (What sounds such a miraculous sound) by J. Claus, sung by the respective church choirs. The Kronstadt Bach Choir under the direction of Steffen Schlandt and the Mediascher Kirchenchor/Familiendor, led by Edith Toth, still perform the “Christmas Song” every few years

today. Lassel’s sacred compositions are still in the repertoire of organists and church choirs in Hermannstadt, Mediasch, Kronstadt and the Transylvanian Kantorei in Germany. As a long-time choir singer, I experienced that Lassel’s unmistakable late romantic sounds and choral movements not only brought joy to the singers, but also always inspired the listeners. Dr. Steffen Schlandt, the current organist and cantor of the Kronstadt Black Church, published the following choir book in 2012: “Lassel, Rudolf - Spiritual and secular a cappella choirs”. Hermannstadt-Bonn: Schiller Verlag, available in Hermannstadt and via [www.schiller.ro](http://www.schiller.ro)

Angelika Meltzer  
SBZ Online 30. Juni 2025



\*\*\*\*\***IMPORTANT NEW**\*\*\*\*\*  
**MONTHLY MEETING LOCATION**  
**RUSTY BUCKET**  
**RESTAURANT & TAVERN**  
**73 N. HAMILTON ROAD**  
**GAHANNA, OHIO 43230**  
**(614) 475-4435**  
**July 21, 2025**  
**12 Noon**

Our meetings are the Third (3<sup>rd</sup>) Monday of the month.  
**Remember to bring a canned good item, household product or other food item.**

“The generous will themselves be blessed, for they share their food with the poor.”

**LUCKY**  
Talk about lucky. Heinz Birtler was unable to attend our May meeting. Had he attended he would have won our luncheon drawing. So, what does Heinz do. He comes to the June meeting, his name is again drawn and he doubled his winnings. We would suggest Heinz go out and buy a lottery.

**EVENTS**  
Olga has put together flyers for **Heimattag** and a **schedule of special dates for the entire year, including the Christmas Party**. The mailer with these events went out the beginning of May. If you did not receive the information and would like to be included please private message or email us so we can get you added and included.

**SUMMER PICNIC**  
Our Annual Picnic was a “Saxon Success.” The weather cooperated, we had great food and took time to relax and visit with all of our Saxon Family and Friends. President Olga Hesch opened the picnic with a welcome to everyone and prayer. We had master grillers Christine Oehlman and Tracy Kiser that prepared our brats and hamburgers. George Lassel provided some wonderful music on his horn and Uncle Sam stopped by to say hello. We want to thank all the people that helped prepare the shelter, brought delicious side dishes and desserts, and especially for all those that attended. It was a fun time for everyone.

We revitalized our picnic several years ago. Olga was hospitable enough to have the picnic for about a dozen people in her back yard. It has grown from a casual get together, quadrupled in size and is again a true “Saxon Event.” We feel we can continue to grow this fun event to where we have even more Saxons enjoy this event together with us.

We are already looking forward to next year. So, if you missed this year don’t miss next year! (See Page 11 for picnic photos. Ed.)  
Look for other upcoming events like Heimattag, the Christmas Saxon Gala and other events we may have.

**CELEBRATIONS**  
Happy birthday to Regina Kellner (July 20). Alles Gute zum Geburtstag!

**HUMOR**  
A lot of women say their husband doesn’t listen to them. I personally am proud to say that I have never heard my wife say that about me.  
**FACEBOOK PAGE**  
Alliance of Transylvanian Saxons, Columbus Branch 10 (Facebook Group).

We are happy to announce that the group has grown to 235 members. Please invite people to join our Facebook Group, that is open to all people interested in sharing or reading about our Saxon Heritage. We will continue to modify and improve the Facebook page as needed. While we welcome you to join the Columbus Branch 10, you do not need to be a member to join the Facebook Group. You are invited to join our Facebook group and share your Saxon history or just enjoy what others post. If you are interested in becoming part of the Facebook group you can request an invitation or send me your email address (donaldcblum@prodigy.net), and we will set you up.

We are happy to say, we continue to add Saxon/German heritage individuals to the Facebook Group. Some of the new members include people from Europe and Canada. We encourage you to spread the word about our group.

**Our Facebook Group is an excellent place to share pictures that anyone would have of the Transylvanian Trip. It’s a good reason to join and become a part of sharing Heritage information.**

Then and now

A tour guide was showing a tourist around Washington, D. C. The guide pointed out the place where George Washington supposedly threw a dollar across the Potomac River. “That’s impossible,” said the tourist. “No one could throw a coin that far!”  
“You have to remember,” answered the guide. “A dollar went a lot farther in those days.”

Answers to ‘We’re All Good’  
1-b, “The Dukes of Hazzard”  
2-a, “The Big Lebowski”  
3-d, Alicia Florrick  
4-a, The Rascals  
5-a, Robert Frost  
6-b, Bartholomeu Dias  
7-c, Clarabelle  
8-d, Arby’s  
9-c, Travis McGee  
10-b, John Barrymore

## Time to clean house? Get the documents out of drawers

You might be surprised at how many people have financial documents scattered all over the house -- on the kitchen counter, in the hall closet, a drawer, or a box in the basement. If this describes your “system”, you’ll have a tough time keeping tabs on your financial life.

Take an hour or two to get your papers in order. Organization will help you, your advisors, and even your heirs.

A home safe or a file cabinet will work. Or you could use storage boxes. Here’s what should go inside:

- Investment statements. Organize them by type: IRA statements, 401(k) and mutual fund statements. Annual statements are the ones that really count. Keep 8606s that report nondeductible contributions to traditional IRAs, your Form 5498s, (Fair Market Value Info sent each May), and your 1099-Rs, which report IRA income.
- Be sure to save records of your original investment in a fund or stock, which determines capital gains or losses.
- Bank Statements. Keep the last three years’ worth on file. If you anticipate a lawsuit, divorce, or debts, it’s wise to keep them longer.
- Credit card statements are less necessary, but keep any detailing tax-related purchases (like a new roof) for up to seven years.
- Mortgage documents, and a



home equity line of credit (HELOC) statements should be kept for as long as you own the property, plus seven years after sale, due to tax and ownership disputes.

- Hang onto them until the period of limitations runs out, during which you can claim a credit or refund. The standard IRS audit looks at your past three years of federal tax records and possibly up to seven years. Tax records pertaining to real property or assets should be kept for as long as you own them and for seven years after you sell, exchange or liquidate them.

- Insurance. Life, disability, health, auto, home: keep each policy and policy information on hand for the life of the policy plus three years.

- Medical records and health insurance. Keep documents for five years after the surgery or treatment.

## TRIVIA TEASER We’re All Good

1. “Good Ol’ Boys,” sung by Merle Haggard, was the theme song for what TV show? a-”B.J. and the Bear,” b-”The Dukes of Hazzard,” c-”Our House,” d-”Carter Country.”
2. In which Coen Brothers movie did John Goodman play Vietnam vet Walter Sobchak? a-”The Big Lebowski,” b-”Barton Fink,” c-”O Brother, Where Art Thou?,” d-”Fargo.”
3. What is the name of the attorney played by Julianna Margulies on “The Good Wife”? a-Susan Rakoff, b-Anne Osborne, c-Caroline Julian, d-Alicia Florrick.
4. “Good Lovin’” was the first #1 song for what band in the 1960s? a-The Rascals, b-Paul Revere and the Raiders, c-The Turtles, d-The Troggs.
5. What poet wrote that “good fences make good neighbors”? a-Robert Frost, b-William Dean Howells, c-William Carlos Williams, d-Ezra Pound.
6. What European explorer discovered the Cape of Good Hope? a-Jacques Cartier, b-Bartholomeu Dias, c-John Cabot, d-Henry Hudson.
7. What TV clown spoke only once on TV, during the final telecast of Howdy Doody’s show, by saying “Goodbye, kids”? a-Cliffy, b-Bozo, c-Clarabelle, d-Krusty.
8. “Different is good” was a slogan used to promote what fast food chain? a-Wendy’s, b-Domino’s Pizza, c-Taco Bell, d-Arby’s.
9. What detective was introduced by John D. MacDonald in the 1964 novel “The Deep Blue Goodbye”? a-Thomas Linley, b-Peter Wimsey, c-Travis McGee, d-Nero Wolfe.
10. What actor was the subject of Gene Fowler’s 1944 biography “Good Night, Sweet Prince”? a-Errol Flynn, b-John Barrymore, c-Glenn Ford, d-George Sanders.





From the first basilica built in the 13th century the western portal is preserved – a most valuable testimony of the Romanesque architectural sculpture in Transylvania – as well as the pillars and arcades that once used to separate the central nave and the aisles. Looking carefully above the western portal, one may observe an immured sculpture representing two figures. Some argue that it is a depiction of the Baptism of Jesus, while others say it represents Adam and Eve. The observer is thus invited to solve this mystery by himself.

Around the year 1500 the bell tower was heightened and provided with a wooden battlement walk on consoles and the church’s side aisles were demolished. The two defence walls of the assembly, which were built during the 15th century, are connected by the gate tower and still exhibit remains of the former battlement walk and embrasures, vestiges of a rough past.

Place and surroundings

Amidst the picturesque valley of Hârtibaciu river lays the village of Holzungen. The fortified church in the center of the settlement is one of the most photographed subjects in Transylvania. In clear weather the church has as background the spectacular view of the often snow-capped mountains Făgărași, which formed once the boundary of the Austrian and respectively Hungarian sphere of influence. As part of the southern Carpathian, the mountains reach heights over 2.500 m.

Today Holzungen is one of the starting points of the Brukenthal cultural trails, by which one can explore the surroundings in trips up to nine days. On site the Association Hosman Durabil (Sustainable Hosman) supports the development of the settlement.



Fortified Churches Foundation  
www.kirchenburgen.org

Summer birdie game

- Across
- 1. Actor Pitt
  - 5. Make over
  - 9. Place to hibernate
  - 10. Face shape
  - 11. Pakistani language
  - 12. Darn, as socks
  - 13. Goes on board again
  - 15. Kind of tax
  - 16. Philosophical doctrine
  - 22. Centers of activity
  - 23. Germany’s \_\_ von Bismarck
  - 24. Crude group?
  - 25. Snaillike
  - 26. Work station
  - 27. Joie de vivre
- Down

1	2	3	4		5	6	7	8
9					10			
11					12			
13				14				
			15					
16	17	18				19	20	21
22					23			
24					25			
26					27			

- 1. Smudge
- 2. Hard to find
- 3. Adjutant
- 4. Chicken order
- 5. Aquiline facial part
- 6. "... happily \_\_ after"
- 7. Clammy
- 8. Cutlass, e.g.
- 14. Life story, in brief
- 16. Walk heavily

- 17. Easy gait
- 18. Top guns
- 19. "\_\_ do you good"
- 20. Ancient gathering place
- 21. Cut

N	V	L	E		K	S	E	D
M	O	L	S		C	E	D	O
O	I	L	O		I	C	O	L
W	S	I	N	O	L	V	A	L
			N	I	S			
S	K	R	V	B	M	E	E	R
D	N	E	M		U	D	R	U
L	V	V	O		R	I	V	L
E	D	O	R		E	A	D	B

The title is a clue to the word in the shaded diagonal.

Water Formula

Little Johnny’s teacher asks, “What is the chemical formula for water?”

Little Johnny replies, “H-I-J-K-L-M-N-O!!”

The teacher, puzzled, asks, “What on Earth are you talking about?”

Little Johnny replies, “Yesterday you said it was H to O!”

Fast Drinker

A man goes into a bar and seats himself on a stool. The bartender looks at him and says, “What’ll it be buddy?” The man says, “Set me up with seven whiskey shots and make them doubles.” The bartender does this and watches the man slug one down, then the next, then the next, and so on until all seven are gone almost as quickly as they were served. Staring in disbelief, the bartender asks why he’s doing all this drinking.

“You’d drink them this fast too if you had what I have.”

The bartender hastily asks, “What do you have, pal?”

The man quickly replies, “I have a dollar.”

Love in the air?

Some considerations for marrying as a senior

More seniors seem to be getting married and more seniors seem to be living together.

These somewhat contradictory facts still suggest that love is in the air for seniors.



A 2024 report from Bowling Green State University’s National Center for Family and Marriage Research (NCFMR) indicates that among adults aged 65 and older, the proportion who were married increased slightly from 54.3 percent in 1990 to 57.4 percent in 2022.

According to a 2017 Pew Research Center analysis of U.S. Census Bureau data, the number of cohabiting adults ages 50 and older in the U.S. grew by 75 percent from 2007 to 2016, rising from 2.3 million to 4 million.

If you find Mr. or Mrs. Right as a senior, you'll have unique considerations.

On the financial front, re-

marriage can affect Social Security benefits. If you receive survivor benefits from a deceased spouse, marrying again typically ends those payments. However, you might claim benefits based on your new spouse’s record, if higher.

Some pension plans or retirement benefits (e.g., from a prior spouse or employer) may be reduced or lost upon remarriage. Check plan rules.

Marriage affects inheritance. Without a prenup, your new spouse may have legal rights to your assets, potentially complicating plans for children from prior relationships. Wills, trusts, and beneficiary designations need updating.



# ATS BRANCH DIRECTORY

<u>Cleveland, OH Br. 1</u> Mtg. 3rd Mon. 7:00 p.m. Sachsenheim 7001 Denison Ave Cleveland OH 44102 (216) 651-0888 PRES: Robert M. Hanek 22677Peachtree Ln Rocky River OH 44116 (216) 385-9932 rhanek8@yahoo.com SEC'Y. Same as President ATS SEC'Y. Same as President LOCAL DUES to August Botsch 12606 Arliss Dr Lakewood OH 44107	<u>Alliance, OH Br. 8</u> Mgt. 3rd Wed. 6:30 p.m. American Legion Post 166 141 W Main St Alliance OH PRES. Denise Crawford 9415 Elsmere Dr Parma OH 44130 (330) 257-0267 drcrawfordcpa@outlook.com SEC'Y. Lesley Reed 611 N. Market St Minerva OH 44657 (330) 868-3816 ATS SEC'Y. Helen E. Aeling 15354 Georgetown St. NE Minerva OH 44657 (330) 862-2563 HHA658@aol.com LOCAL DUES to: Lesley Reed Same address as above SICK NOTICES to: Barb Esterly 2940 Cedarwood Dr Alliance 44601 (330) 821-8766 jackprint@sbcglobal.net
<u>Alliance, OH Br. 3</u> Mtg. 3rd. Wed.- 6:30 p.m. American Legion Post 166 141 W Main St Alliance OH PRESIDENT John H. Aeling 15590 Georgetown St. NE Minerva, 44657 (330) 862-3706 JDAll852@yahoo.com SEC'Y. John Esterly 2940 Cedarwood Dr Alliance Oh 44601 (330) 821-8766 ATS SEC'Y. Helen Aeling 15354 Georgetown St. NE Minerva OH 44657 (330) 862-2563 SICK NOTICES & LOCAL DUES to John Aeling Address shown as President	<u>Chicago, IL Br. 9</u> Mtg. 1st Mon. 7:00 p.m. Donauschwaben Club 625 E Seegers Rd, Des Plaines IL PRES. Diethild Thut 923 E Slayton Dr Palatine IL 60074 (847) 414-2660 dedethut11@yahoo.com SEC'Y. Elfi Sanderson 1425 London Lane Glenview IL 60025 (847) 998-0939 elfisanderson@gmail.com ATS SEC'Y: Claudia Schmidt 8550 Niles Center Rd Skokie IL 60077 (847) 899-8663 SchmidtC274@gmail.com LOCAL DUES AND SICK NOTICES TO: Claudia Schmidt Address as shown above
<u>Cleveland, OH Br. 4</u> Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m. Sachsenheim 7001 Denison Ave. (216) 651-0888 PRES. Monica M. Weber (440) 356-5936 SEC'Y. Joan A. Miller-Malue 17105 Hilliard Rd. Lakewood OH 44107 (216) 233-8631 miller-malue@cox.net ATS SEC'Y Donna Jankow 7663 Ragall Pkwy Middleburg Hts OH 44130 (440) 826-0773 SICK NOTICES to Joan A. Miller-Malue Address as above LOCAL DUES to Donna Jankow Address as above	<u>Columbus, OH Br. 10</u> Mtg. 3rd Monday at Noon Hickory House, 550 Officecenter Place Gahanna OH PRES.Olga Hesch 7260 Refugee Rd Pickerington OH 43147 H (614) 837-4038 C (614)432-3666 Olga.hesch@gmail.com SEC'Y. Elizabeth Lassel 300 Glade Run Rd West Jefferson OH 43162 H (740) 845-0564 C (614) 769-3986 ATS SEC'Y. P. Michael Roth 8063 Ivory Gull Cir Pickerington OH 43147 (614) 216-0008 LOCAL DUES and SICK NOTICES to Donald Blum 6436 Lakeview Cir Canal Winchester OH 43110 H (614) 837-1915 C (614) 580-8616 donaldcblum@prodigy.net
<u>Lorain, OH Br. 5</u> Mtg. 3rd Monday of month 7:00 p.m. American Slovak Club 2915 Broadway, Lorain PRES. Monica Gilles 3520 Beavercrest Dr. #107 Lorain OH 44053 (440) 309-7894 gillemo76@hotmail.com SEC'Y. Brian Gilles 244 Ashwood Dr. Avon Lake OH 44012 (440) 315-5214 bgilles74@yahoo.com ATS SEC'Y. Ginger Romes 1507 West 39th St Lorain OH 44053 (440) 989-8424 dgromes@roadrunner.com SICK NOTICES to Jane Mowery 3600 Jaeger Dr Unit 3101 Lorain OH 44053 (440) 246-3004 janie.e.mowery@gmail.com LOCAL DUES to Michael W. Johnson 2151 Lakeland Ave Lakewood OH 44107 (440) 225-8441 mikjo79@gmail.com	<u>Canton, OH Br. 14</u> Mtg. 2nd Sunday Location varies PRES. Thomas J. Rowinsky 1656 Dunkeith Dr NW, Canton, 44708 (330) 478-9333 ATS SECRETARY: Helen Aeling 15354 Georgetown St NE Minerva OH 44657 (330) 862-2563 HHA658@aol.com SICK NOTICES to Thomas Rowinsky Address as shown above
<u>Farrell, PA Br. 7</u> Mtg. 3rd Tuesday 5:30 p.m. Farrell Lions Den 810 Lions Club Lane Farrell PA (724) 981-7130 PRES. Karen Zaborowski 1715 Shady Dr Farrell PA 16121 (724) 346-0373 SEC'Y.Same as President ATS SEC'Y. Bonnie Gregorich 55 Oak Tree Ct West Middlesex PA 16159 (724) 528-0309 SICK NOTICES to Karen Zaborowski LOCAL DUES to Kathy Schuller PO Box 834 Andover OH 44003 (440) 293-6973	<u>Canton, OH Br. 17</u> Mtg. 2nd Sunday Location varies PRES. Mary Rowinsky 1656 Dunkeith Dr NW Canton OH 44708 (330) 478-9333 mkrowinsky@neo.rr.com SEC'Y. Mary Rowinsky 1656 Dunkeith Dr NW Canton OH 44708 (330) 478-9333 ATS SECRETARY: Helen Aeling 15354 Georgetown St NE Minerva OH 44657 (330) 862-2563 HHA658@aol.com SICK NOTICES to Mary Rowinsky NO LOCAL DUES

USE ONLY THIS FORM  
FOR CHANGE OF  
ADDRESS AND  
CANCELLATIONS

All information in the form  
to the right and below must  
be correctly typed, or legibly  
written.

☐ CHANGE  
☐ CANCELLATION  
☐ NEW to receive paper

CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. \_\_\_\_\_

Certificate No. \_\_\_\_\_

SS# \_\_\_\_\_

Date of Birth \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Old Street Address was \_\_\_\_\_

City/State/Zip \_\_\_\_\_


New Street \_\_\_\_\_

City/State/Zip \_\_\_\_\_

THIS CHANGE IS FOR:  
☐ HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT  
☐ VOLKSBLATT ONLY

Date: \_\_\_\_\_ Signature of Person Making Change \_\_\_\_\_

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503

<u>Salem, OH Br. 18</u> Mtg. 2nd Mon. 7:00 p.m. Saxon Club 1980 St. Rt. 9 Salem, 44460 (330) 222-1770 PRES.Chris Phillis 3824 Depot Rd Salem 44460 affordablebbq@yahoo.com SEC'Y. / ATS SECRETARY Barbara Spack 1389 Brookview Dr Salem, 44460 (330) 501-1491 babrayn@sbcglobal.net SICK NOTICES to Theresa Spack 384 W Pershing Salem OH 44460 (330) 831-4119 LOCAL DUES TO: Helen Aeling 15354 Georgetown St. NE Minerva 44657 (330) 862-2563 HHA658@aol.com	<u>New Castle, PA Br. 27</u> Mtg. 1st Thurs. 6:00 p.m. Soni's Restaurant 3209 Wilmington Rd, New Castle PRES. Judith Both 1512 Drespling Ln New Castle PA 16101 (724) 654-0573 jboth1512@comcast.net SEC'Y. Dolores Both 3512 Hunters Woods Blvd #1 New Castle PA 16105 (724) 658-7407 doloresboth@verizon.net ATS SEC'Y. Judy Both 1512 Drespling Ln New Castle 16101 (724) 654-0573 LOCAL DUES to Katy Hudak 4097 County Line Rd New Castle PA 16101 (724) 924-9286 katyb26@hotmail.com SICK NOTICES to Judith Both	<u>Cleveland, OH Br. 33</u> Mtg. 2nd. Weds. 7:00 p.m. Messiah Lutheran Church 5200 Mayfield Rd, Lyndhurst OH 44124 PRES. Margarete Ziegler 38047 Parkway Blvd. Willoughby OH 44094 (440) 488-6421 margarez@aol.com SEC'Y. Arline Suts 413 Downing Dr Chardon OH 44024 (440) 867-6103 asuts@windstream.net ATS SEC'Y. Karyn Schmidt 4979 Anderson Rd Lyndhurst OH 44124 (216) 382-7397 SICK NOTICES to Arline Suts Address and phone as above LOCAL DUES to Michael Bretz 388 East 317th St. Willowick OH 44095 (216) 392-6241 meb3172@att.net
<u>Salem, OH Br. 19</u> Mtg. 1st Mon. 7:30 p.m. Saxon Club 1980 Newgarden Rd Salem OH 44460 (330) 222-1770 PRES. Glenn Spack 943 Stewart Rd Salem OH 44460 (234) 320-4132 SEC'Y. Robert P. Vogt, Sr. 973 Sunset Blvd. Salem, 44460 (330) 881-3346 mvcobra27@gmail.com ATS SEC'Y Glenn Spack Address and phone as above SICK NOTICES to Glenn T. Spack address above LOCAL DUES to Richard Vogt, Sr. c/o Salem Saxon Club 1980 Newgarden Rd, Salem, 44460 (330) 222-1770	<u>Monaca / Rochester PA Br. 29</u> Mtg. 2nd Monday 7 p.m. Saxon Club 112 Simes Ave Rochester, PA 15074 PRES. Cristy Roberts (724) 601-2047 SEC'Y Tiffiane Smilek (724) 709-1891 ATS SEC'Y Donald Ash (724) 777-9059 All correspondences should be mailed to Saxon Club address above	<u>Detroit, MI Br. 37</u> Mtg. 1st. Sun. 12:00 p.m. St. Peters Lutheran Church 11423 Chicago Rd. Warren, MI (586) 978-3850 PRES. Susanna Fleischer 11060 Furbush Rd. Holly MI 48442 (810) 694-1860 beetlebugsue7@peoplepc.com SEC'Y. Trudy Kalvin 2448 Orpington Troy MI 48083 (248) 925-9995 ACTING ATS SEC'Y. Susanna Fleischer Address as above LOCAL DUES to Ingrid Weihs-Ferguson 11711 Lancer Dr Sterling Hts MI 48313 iwferguson@aol.com
<u>New Castle, PA Br. 25</u> Mtg. 2nd Thursday 8:00 p.m. Eintracht Hall 108 Taylor St., New Castle PA 16101 (724) 652-7221 PRES. Karl E. Hermann 1650 Union Valley Rd Wampum PA 16157 (724) 732-3426 karlhermann@comcast.net SEC'Y. Jacob Holzhauser 764 Rose Point Rd New Castle 16101 (724) 971-1260 newcastleeintracht@gmail.com ATS SEC'Y: Danual Forsberg 385 Trihaven Ln New Wilmington, PA 16142 (724) 971-3448 danualforsberg@gmail.com Local Dues: Joshua Stelle 10 Ludwig Rd New Castle, PA 16105 (724) 699-3039 Stellejw1@comcast.net	<u>Youngstown, OH Br. 30</u> Mtg. 2nd. Sun. 2:00 p.m. Saxon Club 710 S. Meridian Youngstown OH 44509 (330) 792-7973 PRES. Ernie Roth Sr. 6280 Morningside Rd Hubbard OH 44425 (330) 501-1110 djera@netzero.net SEC'Y Fran Hinerman 4535 Mellinger Rd Canfield OH 44406 (330) 507-1340 ATS SEC'Y Julaine Gilmartin 4173 Timberland Trail Canfield, OH 44406 (330) 799-5171 LOCAL DUES Val Thomas 5947 Tippecanoe Rd Canfield OH 44406 (234) 201-3993 SICK NOTICES to Rosemary Zamary 3202 Starwick Ct Canfield OH 44406 (330) 792-0388 rzamary@yahoo.com	<u>Ellwood City, PA Br. 45</u> Mtg. 3rd Tuesday 7:30 p.m. Saxon Club 901 Millview St. (724) 758-3268 PRES. John Dengel 305 Stamm Hollow Rd. Ellwood City, PA 16117 (724) 622-1593 SEC'Y Dawn Dengel Same as President (724) 622-0152 ATS SEC'Y Cathie Bender 801 Park Ave. Ellwood City, PA 16117 (724) 544-7232 LOCAL DUES to Kathy Carsele 318 Golf Ave. Ellwood City, PA 16117 (724) 758-3002 Sick Notices to Cathie Bender Same as ATS Secretary
<u>Merrillville, IN Br. 26</u> Meeting first Sunday at 2 p.m. Slovak Club - 6920 Broadway (219) 756-5101 PRES. Randall Floyd 1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410 (219) 798-6908 Rfloyd1066@msn.com SEC'Y.Brigitte Floyd 1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410 (219) 688-6561 gittyfloyd@gmail.com ATS SEC'Y. Jeff Szostek 625 Lake Shore Dr Hobart IN 46342-5017 (219) 313-7854 219szos@gmail.com LOCAL DUES to Zita Palyok 724 E. 25th Pl, Lake Station IN 46405 (219) 962-7345 randz724@comcast.net Sick Notices to Brigitte Floyd Listed above	<u>Ellwood City, PA Br. 32</u> Mtg. 2nd. Wed. 7:30 p.m. Saxon Club 901 Millview St. (724) 758-3268 PRES. Laura Goehring 113 Mahony Ave Ellwood City PA 16117 (724) 971-2040 SEC'Y Johanna Jenkins 909 Old Zelenople Rd. Ellwood City PA 16117 ATS SEC'Y Lori Berendt 2260 Cherry Hill Rd Ellwood City 16117(724) 714-1217 SICK NOTICES to: Joan Evans 197 Portersville Rd Apt 3 Ellwood City PA 16117 (724) 752-1109	 Ich bin ein SiebenbuergeR.de

Saxon News VOLKSBLATT July 18, 2025 - 15



# Whole Life Insurance

## What is it and why should I have it?



Whole Life Insurance covers you for exactly as it sounds—for your whole life. Contrast that with Term Life Insurance. Term insurance covers you for a set term. Once you reach that set term, the coverage is gone and you have basically rented that insurance policy. While term insurance makes sense in some scenarios, the premiums will usually increase with age or coverage could decrease.

A Whole Life Insurance policy, by definition, is a contract that is guaranteed to remain in force for the insured's entire lifetime, provided the required premiums are paid.

### **Whole Life Insurance provides:**

- guaranteed level premiums
- guaranteed death benefit
- guaranteed growth
- penalty-free access to cash with a loan against your policy
- tax-free death benefit proceeds

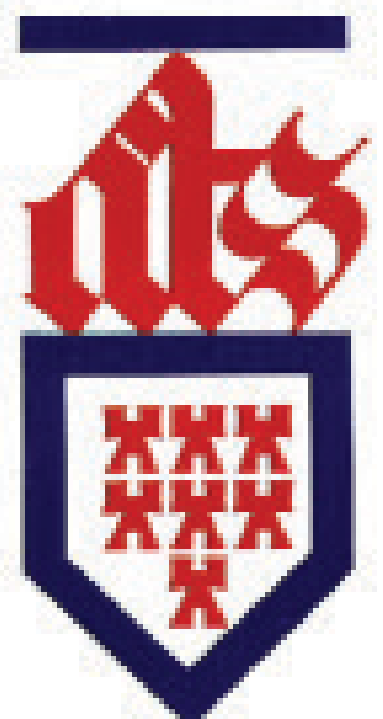
An ATS Whole Life Insurance policy assures quick access to cash for your beneficiary. Life Insurance proceeds are paid directly to the beneficiary and are not part of your probate estate (unless you name your estate as the beneficiary). These Life Insurance proceeds can be used by your beneficiary to pay your final expenses, medical bills, loan or mortgage payments, or just everyday expenses that your family will incur without your income to pay for them. Whole Life Insurance is considered a financial asset and should be part of your financial plan.

The proper amount of life insurance depends upon your present and foreseeable future income, any circumstances affecting you and your family, and your existing budget for premiums. You will have peace of mind, knowing that you've done your best to take care of your family when you're gone. The ATS can help you achieve this peace of mind.

**If you don't pay for life insurance now,  
your family will pay a lot more later!**

### **ATS Whole Life Insurance Plans:**

- **Single Payment Life**—Only one premium pays this plan for life
- **Seven Payment Life**—Payments are made for only seven years
- **Twenty Payment Life**—Can complete premium payments during one's best earning years
- **Life Paid Up at Age 65**—Premium payments are completed by retirement age
- **Whole Life**—Provides the maximum amount of permanent life insurance with cash value at the lowest rates



**Call your local ATS Sales Deputy or the Home Office today!**

**[www.ATSaxons.com](http://www.ATSaxons.com) (440) 842-8442 [Office@ATSaxons.com](mailto:Office@ATSaxons.com)**